

«РИ» № 1/2018

Тема номера: Россия – Португалия. Диалог культур

Theme of the issue: Russia - Portugal. Dialogue of cultures.

Владимир Лузгин

Русский язык в Португалии

Автор, представитель Федерального агентства «Россотрудничество», рассказывает о знакомстве португальцев с русским языком, которое начиналось еще в XVIII веке. Сегодня интерес к русскому языку в этой стране высок как никогда. Его изучают в нескольких высших учебных заведениях: в Лиссабонском университете реализуется проект «Диалог», в Университете Коимбры действует Русский центр фонда «Русский мир», в Институте Пиаже (г. Визеу) – Центр русского языка «Институт Пушкина» (в рамках сотрудничества с Пятигорским государственным университетом). На острове Мадейра русский как иностранный является обязательным для изучения в частной школе Madeira Multilingual School. Немаловажную роль в приобщении к нашей культуре играют литературные переводы. Эти и другие примеры, приводимые автором, дают основания считать, что у русского языка в Португалии хорошие перспективы.

Vladimir Luzgin

The Russian Language in Portugal

The author, who is a representative of the Rossotrudnichestvo Federal Agency, writes about the acquaintance of the Portuguese with the Russian language, which began as early as in 18th century. Nowadays, learning Russian is popular in Portugal more than ever. It is studied in a number of institutions of higher education, such as at the project Dialogue at the University of Lisbon; the Russian Center of the Russkiy Mir Foundation at the Coimbra University; the Pushkin Institute Russian Language Center (a joint effort with Pyatigorsk State University) and at the Piaget Institute in Viseu. Russian is a compulsory foreign language in the curriculum of the private Madeira Multilingual School on Madeira. Literary translations play an important role in the acquaintance with our culture.